



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2019年6月19日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 山形沖地震に伴うPANCON VICTORY V.1912E/Wのスケジュール遅延のご連絡

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

6月18日(火)22:22に発生した山形沖地震の影響について下記の通り報告いたします。

#### 記

#### 1. 新潟国際貿易ターミナル

震度4の地震が観測されたが、ヤード、建屋、設備機器に損傷なし。

本日6月19日(水)08:30にゲートオープン。

#### 2. 本船 M/V PANCON VICTORY

震発生直後に荷役を中断。本船に損傷なし。本日6月19日(水)11:00 荷役再開、16:30に出港予定。スケジュールは1日遅れとなる。

M/V PANCON VICTORY1912E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
NINGBO	6/13	6/13	6/13	6/12	
SHANGHAI	6/14	6/14	6/14	6/13	
BUSAN	6/15	6/15	6/16	6/16	
NIIGATA	6/4	6/18 7:10	6/19 16:30	6/18	
TOYAMA	6/20	6/20 8:00	6/20 12:00	6/19	1 day delayed
KANAZAWA	6/21	6/21 8:00	6/21 12:00	6/20	1 day delayed
TSURUGA	6/22	6/22 8:00	6/22 10:00	6/21	1 day delayed
ULSAN	6/23	6/23	6/23	6/22	1 day delayed
BUSAN	6/23	6/23	6/23	6/22	1 day delayed
KWANGYANG	6/25	6/25	6/25	6/24	1 day delayed
NINGBO	6/26	6/26	6/26	6/25	1 day delayed
SHANGHAI	6/27	6/27	6/27	6/26	1 day delayed

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )

以上